



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
L'Esplanade Laurier  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 7th Floor  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Portable 3D Laser Scanner System Système de scanner laser 3D portable	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 4M033-219918/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 8049918	<b>Date</b> 2021-10-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$PV-899-80452	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv899.4M033-219918	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-10-18</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Van Den Hanenberg, Stephen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv899
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 540-8371 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 001 vise à fournir des réponses aux questions de l'industrie et à modifier la demande de propositions.

## **A Questions et réponses**

- Q1. En ce qui concerne les douanes canadiennes et le devoir de ne pas normalement citer ce ou inclure dans le coût parce que si fluctue. Est-il obligatoire est d'inclure les douanes et obligation dans le coût?
- R1. Veuillez examiner 4.1.2 évaluation financière et 6.12.1 instructions d'expédition - Livraison au point de destination. Les soumissions financières doivent comprendre tous les coûts pour le besoin décrit dans la demande de soumissions qui comprend les droits de douane.
- Q2. Au sujet des coûts et des prix, nous avons seulement citer en dollars américains. Est-il OK pour avoir le coût en dollars américains dans l'appel d'offres?
- R2. Oui. Veuillez examiner 4.1.2 évaluation financière pour tous les détails.
- Q3. Quelles fonctionnalités est demandée après dans la reconstruction logiciel?  
C'est la capacité de générer un diagramme 2D à l'échelle de la pointcloud données?
- R3. Nous avons besoin d'enregistrement de balayage automatique (combinaison des balayages multiples dans un seul) et exportation comme un maillage avec des textures à haute résolution. Veuillez consulter la modification ci-dessous.
- Q4. Également, ne le comprenait les logiciels doivent être en mesure d'exporter à des formats de données?
- R4. Les formats 3D (.obj, .fbx) sont ce dont nous avons besoin. Veuillez consulter la modification ci-dessous.
- Q5. Nous offrir des licences de logiciels soit à titre permanent ou licences d'abonnement – sont soit acceptable?
- R5. Abonnement licences ne sont pas acceptables. Selon les conditions générales supplémentaires 4003 11 (2008-05-12) durée de la licence, la licence du Canada à utiliser le logiciel sous licence est perpétuelle.

## **B Modifications à la DP**

À l'annexe A de la demande de propositions, supprimer les **exigences techniques obligatoires** est au complet et remplacer par ce qui suit :

Le système de scanner laser 3D doit fonctionner et opérer en tout temps conformément à toutes les exigences techniques obligatoires suivantes:

- Doit avoir une portée minimale de 130 m;
- Doit avoir une caméra à résolution haute définition (RHD) intégrée;
- Doit fournir une vitesse de mesure > 500 000 points/sec ;
- Doit fournir une précision de position minimale de 3 mm à 10 m ;
- Doit avoir un compensateur à axe double;
- Doit fonctionner dans une plage de température de -10 C à +40 C, inclusivement ;
- Doit être une unité non stationnaires portatif avec poids total, y compris la batterie, d'au plus 7kg;
- Doit avoir une connectivité sans fil à un téléphone intelligent, une tablette ou un ordinateur portable;

Solicitation No. - N° de l'invitation  
4M033-219918/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
4M033-219918

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv899.4M033-219918

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv899  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- 
- Le logiciel doit fournir l'enregistrement de balayage automatique (combinaison des balayages multiples dans un seul) et exportation comme un maillage avec des textures à haute résolution; et
  - Le logiciel doit exporter en 3D formats .obj et .fbx.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE  
SOUMISSIONS  
DEMEURENT LES MÊMES**